Le GARS de la MARINE
par BUD SAGENDORF
Où est-elle ?
Je la perds tout le temps.
BOING!
Tu aurais pu frapper moins dur.
Où vas-tu ?
Mon club rencontre les petits débardeurs.
Voici la vilaine sorcière de la mer.
Elle a perdu un papier.
Drôle d'écriture. Un sort, sans doute.
Es-tu fou ?
Il n'y a plus de sorcières.
Rien de mal.
Quel arriéré !
ZAGGELDY POW! AQUA DRIP AND ZIMPINY SPLASH! H-TWO-OH SWISH AND BLUB BLUB!"
1-6
© King Features Syndicate, Inc., 1963. World rights reserved.
HA! HA!
Quel idiot !
Où est le mauvais sort ?
HA! HA! HA! HA! HA! HA! HA! HA! HA! HA!
Zut !
Fin-fin !
BAH!
La partie est à l'eau !

Le GARS de la MARINE
par BUD SAGENDORF
C'est bien vrai !
Je n'en crois rien !
La sorcière peut me transformer en pourceau.
Ça ne prouve rien.
Tu es déjà presque un pourceau !
Une sorcière peut changer un homme en animal ?
On apprend ça en premier. Même une apprentie-sorcière le peut.
?
Un homme en pourceau !
C'est le truc le plus facile.
Ça devient très intéressant.
J'en apprends chaque jour.
Je vais raconter ça au petit.
Il sera épaté.
Hé, sais-tu tout ce que la sorcière peut faire ?
Oui! Quoi encore ?
Zut ! Un marin qui bouffe des épinards peut-il s'évanouir ainsi pour rien ?
?
?
© King Features Syndicate, Inc., 1963. World rights reserved.
1-13
BUD SAGENDORF

Le GARS de la MARINE
par BUD SAGENDORF
J'ai faim !
Quand mange-t-on ?
Chut ! Silence ! Tais-toi !
?
?
!
Ventru doit être autour et ne doit pas savoir qu'on va manger.
Tiens, le petit sort.
Je parie qu'il va à l'épicerie.
Si petit et porter de lourds colis. Quel crime !
Vite, je vais l'aider !
Je l'attendrai ici. Il sera surpris de mon offre généreuse.
Salut, petit ! Laisse-moi porter ce lourd colis.
?
Popeye ! Ventru m'a aidé à porter la commande.
© King Features Syndicate, Inc., 1963. World rights reserved.
C'était un plaisir !
N'abusons pas de ce petit.
Pain
?
?
Ah ! Vous mangez ! Bien sûr, j'accepte l'hospitalité.
Passe la viande, petit !
Je n'y comprends rien, mais il entre toujours !
1-20

Le Gars de la Marine
par Bud Sagendorf
Quand tu auras fini, nettoie la chambre.
Toujours des ordres, des ordres !
Et l'auto a besoin d'un lavage.
Encore des ordres !
Tu donnes tellement d'ordres, il ne reste plus de temps pour les exécuter.
Prends un bain. Nettoie ta chambre. Des ordres ! Des ordres !
Assez ! Je demenage
Tant pis pour lui.
Je me ferai bandit.
Je serai surnommé le Terrible
Je volerai dans les trains.
Je serai millionnaire.
Allô, petit !
!
© King Features Syndicate, Inc., 1963. World rights reserved.
?
?
?
SWISH
Il a nettoyé sa chambre, lavé l'auto, coupé le gazon et il va prendre son bain !
?
?
Ça bat quatre as ! Il est malade ?
?
Bud Sagendorf

Le Gars de la Marine
par Bud Sagendorf
Quelle belle journée !
Un temps idéal au repos.
Si je travaillais, j'apprécierais mieux les congés.
!
Zut ! Il ne me reste que dix minutes !
Vite, vite !
NON ! TU NE PEUX PAS !
FILE !
Vite !
Vite !
Ouf !
Ouf !
NON !
Définitivement NON !
Non !
Encore trois minutes à la montre.
Vite, courons !
Entendu, assieds-toi, Ventru.
Merci, Mlle Olive.
J'ai horreur d'être en retard au lunch !
2-3

Le GARS de la MARINE
par: BUD SAGENDORF
J'ai la sensation qu'on me suit.
Un chaton perdu.
Je vais bien le traiter à la maison.
Miaou.
Voici un bon plat d'épinards.
Il te faut des muscles solides.
Ouf !
© King Features Syndicate, Inc., 1963, World rights reserved.
ROAR
GRRRRRRRR
Qu'as-tu, Popeye ? Ce n'est qu'un chaton !
BUD SAGENDORF

Le GARS de la MARINE
par Bud Sagendorf
Sapristi !
?
POW
SMACK!
BAM!!
Popeye, pourquoi le frappes-tu ?
Il m'a insulté.
Que je choisis mal mes femmes
?
?
?
Apprends que les mots ne font pas mal.
Même si on t'insulte, endure.
C'est dur.
Insulte-moi.
Tu verras comme je suis éduquée.
!
Tu as des pattes de squelettes.
Et des pieds de géant.
Tes robes sont horribles.
Ha !
Et tu n'es pas encore fâchée ?
Mais non.
J'ai été cruel.
Merveilleux. Tu m'as donné une belle leçon de contrôle.
© King Features Syndicate, Inc., 1962. World rights reserved.
Des grands pieds ?
Un squelette ?
!
?
BONK!
Toute femme a le droit de changer d'idée, idiot !
DEFENDS-TOI SI TU PEUX !
?

Le GARS de la MARINE
par BUD SAGENDORF
Tracas !
Soucis !
Ennuis !
Peines !
Flûte !
Misère !
Tristesse !
ZUT !
BAH !
C'est triste de grandir.
De quoi se plaint-il ?
Il a été sombre tout le jour.
Tu ne te sens pas bien ?
WAA!
Je suis une brebis perdue.
?
Une créature perdue dans un monde en folie.
?
Je baigne dans la stupidité de mes parents.
?
Mon avenir est tragique.
?
Tu veux de la crème glacée.
Tu ne comprends rien.
JE NE SAIS PAS OU JE VAIS !
© King Features Syndicate, Inc., 1963. World rights reserved.
C'est facile. Je te montrerai.
?
?
?
Il est 8 heures, et tu vas au lit !
?
?
?

Le GARS de la MARINE
par Bud Sagendorf
L'heure est venue.
Je n'attends plus.
Je vais le renseigner.
La vie est remplie de dangers.
?
J'ai à te parler comme à un homme.
Je n'ai rien fait.
Mais tu grandis.
Ha ! Je serai enfin un homme !
Le monde est grand. C'est une jungle remplie de gens avides.
OUF !
On ne peut se cacher. Il faut les affronter avec courage.
Il faut être dur et bien se défendre.
Ha ! Je lui ai fait comprendre l'importance de grandir.
SAPRISTI !
Le premier humain qui me trouve, je lui fais sauter la tête !
?
© King Features Syndicate, Inc., 1963. World rights reserved.

Se GARS de la MARINE
par BUD SAGENDORF
Comment est le petit ?
Il se porte bien.
C'est grave, guider un enfant sur la bonne voie.
Tu l'as dit.
Une erreur et il deviendrait comme toi !
!
Sais-tu que tu grandis !
Vrai ?
Je suis fier. Popeye dit que je deviens un homme.
PUFF
PUFF!
PUFF!
PUFF!
PUFF!
?
?
?
?
?
?
Tu t'es trompé. Je suis encore un enfant !
BUD SAGENDORF
3-10
© King Features Syndicate, Inc., 1963. World rights reserved.

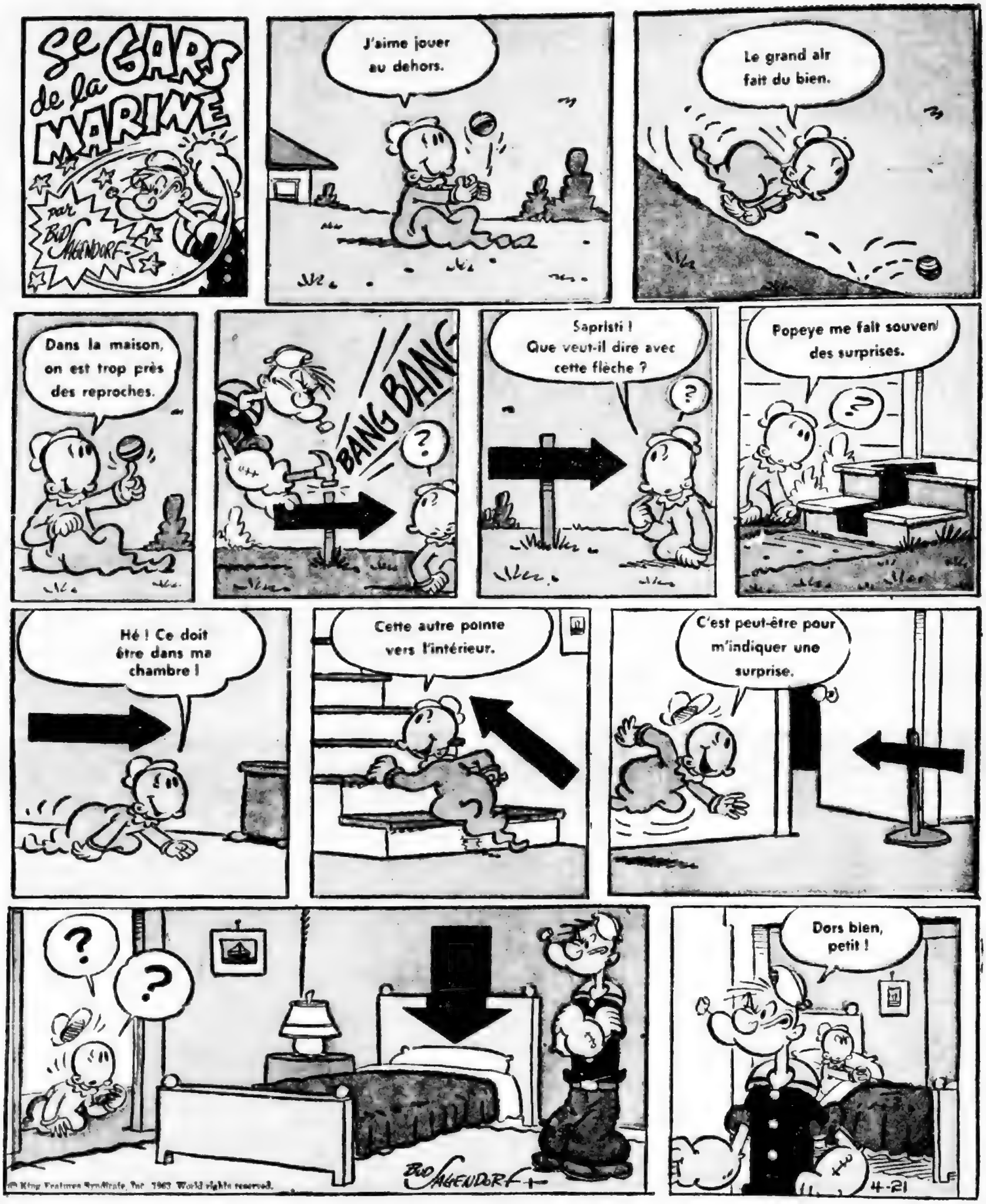
Le GARS de la MARINE
par BUD SAGENDORF
C'est bien calme !
Le petit réfléchit dans l'autre pièce.
Bravo ! Réfléchir est bon pour les jeunes.
Moi, ça m'inquiète plutôt.
Sa tête est si petite.
Patience ! Le petit est bien normal.
On dirait qu'il boude
Il se dit embrouillé et ne sait quelle décision prendre.
Chaque génération a ses problèmes, la solution dépend de l'individu.
Le petit est en train de grandir.
A son âge il ne devrait pas avoir tant d'inquiétudes.
Je devrais lui parler.
Tu t'habitues à la vie, jeune homme.
Tu vois que ce n'est pas un lit de roses.
?
?
?
© King Features Syndicate, Inc., 1963. World rights reserved.
Le secret c'est de saisir les problèmes et de prendre des décisions.
N'hésite pas. Agis sans tarder.
!
Merci, Ventru. Je t'écouterai.
?
Je regarderai le dernier film ce soir, et les Couche-tard demain !
?
!
BUD SAGENDORF
3-17

Le Gars de la Marine
par Bud Sagendorf
Tu as l'air inquiet.
C'est le petit qui m'inquiete.
Serait-il malade ?
C'est moi le malade.
Mon petit est en train de grandir.
Mais c'était a prévoir !
Je n'aime pas ça.
Il doit grandir comme tout le monde.
Je ne veux pas perdre mon petit gars.
Il a une longue route à suivre. Regarde-le, avec son télescope.
J'en vois une !
C'est ce qui m'inquiète.
Tout enfant aime les télescopes.
C'est amusant de rapprocher les choses.
C'est ce qu'il dit.
Il a dû observer toutes sortes d'oiseaux.
Des oiseaux
C'est un sport excitant.
Tu es folle, Olive.
Il examine des petites filles qui jouent dans le parc !
3-24

Le GARS de la MARINE
Hé !
Ça ne va pas !
Quelque chose est de travers.
Je voudrais bien savoir quoi.
Toute l'atmosphère est troublée.
Je suis fichu.
le petit
Ah !
Oui
d'autres ?
Oui, dans mon sac de marin, au grenier.
Bravo ! Je vais les chercher.
Allô, Popeye !
Salut, Olive !
Ces bonbons sont pour le petit.
Il joue avec sa collection de timbres
Hé ! Il a dû trouver mes vieux timbres au grenier !
WHEEeee! HA! HA! HOORAY! WHEEeee!
Tu en as trouvé
GREAT! WOW!
OUF !
Les timbres ne valent rien, mais ces lettres d'Olive me font crever !
ARF! ARF!
WHEEeee!
BUD SAGENDORF 3-31

Le GARS de la MARINE
par Bud Sagendorf
Ça ne va pas.
J'ai un curieux de sentiment.
On dirait de la fièvre.
Flûte ! J'ai trouvé enfin !
C'est le printemps, le temps du jardin.
Je planterai du maïs, des melons, des fèves et beaucoup d'épinards.
Une vraie ferme !
J'ai cinq acres à côté de la maison.
Et je ne veux pas en perdre un pouce.
Le terrain est en mauvais état. Il faut labourer, et ça coûte cher.
Ha ! Ha ! J'ai prévu ça
?
J'ai papa, le petit et Ventru qui labourent pour moi.
Hein ?
J'ai juste dit qu'il y a un trésor de pirate enterré ici !
4-7
© King Features Syndicate, Inc., 1963. World rights reserved.

Le GARS de la MARINE
par BUD SAGENDORF
?
Diable ! Le petit est encore assis au milieu du champ.
Tu viens ici depuis des jours. Que fais-tu ?
J'attends !
J'ai planté un grain de maïs et je veux le voir naître.
POPEYE ! POPEYE !
Regarde ! Le maïs lève.
Fiou !
Maïs
Je suis un fermier.
Ce n'est pas fini. Tu dois en prendre soin et le protéger.
Contre quoi ?
Toutes sortes d'insectes et d'animaux mangent le maïs.
Le fermier travaille 24 heures par jour ?
?
!
Si tu veux récolter du maïs, donne-lui affection et protection !
!
INSECTES ! ALLEZ AILLEURS !
Maïs
DDT
BUD SAGENDORF
4-14
© King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.



Le GARS de la MARINE
par BUD SAGENDORF
J'aime jouer au dehors.
Le grand air fait du bien.
Dans la maison, on est trop près des reproches.
BANG BANG
?
Sapristi ! Que veut-il dire avec cette flèche ?
?
Popeye me fait souvent des surprises.
?
Hé ! Ce doit être dans ma chambre !
Cette autre pointe vers l'intérieur.
C'est peut-être pour m'indiquer une surprise.
?
?
BUD SAGENDORF
© King Features Syndicate, Inc. 1963. World rights reserved.
Dors bien, petit !
4-21

Le GARS de la MARINE
par BUD SAGENDORF
Quel beau jour !
Ça me donne la faim.
Hum !
Pas question de hamburger. Cet air a un goût différent.
Je vais me sucrer le bec.
Penses-tu que je peux garder mon homme ?
Avec tes charmes, ce sera facile.
Mais comment en être sûre ?
Popeye aime bonnes choses.
Fais-lui un bon gâteau.
Au chocolat avec glaçage blanc.
Une idée merveilleuse, Ventru.
Tout de suite !
Ventru a du flair.
Mon matelot sera content de moi.
BUD SAGENDORF
LA-DA-DE-DA!
CHIC!
Ventru, regarde le gâteau qu'Olive m'apporte.
Je vais vite le couper.
Tu as pris du temps. Le four va mal ?
GR-R-R!

Le GARS de la MARINE
par BUD SAGENDORF
ZUT !
C'est dégoûtant !
Bande de paresseux !
Il fait beau dehors. L'air est frais et net.
?
?
Ouvre donc la fenêtre, que l'air vienne à moi.
!
Il te faut de l'exercice. Nous allons monter sur le mont Crâne.
?
?
?
?
La marche vous mettra en excellente forme.
PUFF!
PUFF!
PUFF!
Ouf ! Popeye, porte donc ma gourde pour moi.
Entendu, Olive.
Flûte. Porte donc mon veston.
Hein ?
Ecoute, Popeye. Nous avons une suggestion épatante.
Oui ?
Vous êtes fou ! Non, je ne veux pas !
C'est oui, ou nous restons ici !
C'est agréable de prendre l'air de cette façon.
ZUT !
Oui, cette promenade me fera énormément de bien.
Au mont Crâne
5-5
BUD SAGENDORF

Le GARS de la MARINE
par BUD SAGENDORF
Tu es un pourceau.
Tu ne penses qu'à manger.
Gros paresseux. Pour toi la vie se résume à ton estomac.
Si on parlait de ça après le dîner ?
Tu vas faire de l'exercice, bon gré mal gré.
Un peu de course à pied !
Je t'attache pour que tu ne puisses m'échapper.
Ouf ! Je n'en peux plus.
Entendu, on fait une halte.
Fiou !
Repose-toi vite. On a encore cinq milles à faire.
Zut !
On repart.
Prêt ou non !
Hé, Ventru ! Cesse de te traîner les pieds.
J'espère que cette pierre appréciera l'exercice que Popeye lui donne !

Le GARS de la MARINE
par Bud Sagendorf
Où diable est-il ?
Je cherche depuis des heures.
Ah ! Te voici. C'est l'heure de ta gymnastique.
Prends-la pour moi.
Je fais ma gymnastique en te cherchant.
UN — DEUX ! UN — DEUX !
Ouf !
Tu fais des progrès, Ventru.
Je me sens très bien.
Tu te portes mieux que jamais.
C'est vrai.
Tu devrais me remercier de t'avoir ainsi forcé à faire de la gymnastique.
ARF! ARF!
Maintenant, tu pourrais dompter des chats sauvages !
J'ai dit des chats sauvages. Pas des marins !
Bud Sagendorf
5-19

Le GARS de la MARINE
par BUD SAGENDORF
Je vas te rendre physiquement solide.
Splendide !
Tu vas faire de l'exercice : t'asseoir, plier les genoux, boxer . . .
. . marcher et courir !
Je suis exténué je vais dormir.
Comment va ton programme d'exercice avec Ventru ?
Très bien Olive.
Tu réussis à te faire obéir ?
A le faire courir oui.
Ventru n'a jamais couru plus que deux pas dans sa vie.
Maintenant, il court trois heures par jour.
J'aimerais voir ça !
Viens donc.
C'est la piste des chiens.
C'est ici qu'il court.
Courses de chiens CE SOIR
MISERICORDE !
FIOU !
OF !
J'ai remplacé le lièvre par un plat de hamburgers !
© King Features Syndicate, Inc., 1963. World rights reserved.
5-26
BUD SAGENDORF

© King Features Syndicate, Inc., 1962. World rights reserved.

Le GARS de la MARINE
par Bud Sagendorf
Salut, Olive.
Je suis ici.
ALLO, OLIVE !
Ton marin est accosté !
JE SUIS ICI !
YOU-HOU !
OU ES-TU ?
On ne sonne jamais sur un bateau ?
HEIN ?
Je suis exact au rendez-vous.
Zut !
Chaque fois qu'on sort, tu regardes les autres femmes !
Qui, moi ?
?
Tu le sais bien ! Tu les compares à moi, et je n'aime pas ça.
Mais . . .
Je suis ta petite amie. Quand tu es avec moi, je ne veux pas que tu magasines ailleurs !
Mais...
On sort, oui ou non ?
Je me le demande !
?
J'irai avec toi à une condition !
N'importe quoi, Olive. Je ne veux pas être en retard.
Heu, Olive ! Je pourrai ôter ça, au cinéma ?
Ça dépendra du film !

Le GARS de la MARINE
par BUD SAGENDORF
Tu as vu Popeye, Ventru ?
Non, Olive.
Il m'a dit de le rencontrer ici, et j'attends depuis deux heures.
Pars donc, et ça lui fera une leçon, à ce marin effronté.
Je perdrais alors l'occasion de l'injurier et de le frapper !
?
Miséricorde ! On se bat près d'ici !
BAM!
CRASH
POW!
Arrêtez ! Arrêtez !
C'est disgracieux.
Il y en a des douzaines et on ne m'entend même pas.
?
Un seul homme peut arrêter une manifestation aussi scandaleuse !
SPLAT!
POW!
BUD SAGENDORF
POPEYE!
POPEYE, VIENS VITE !
POPEYE!
POPEYE !
Au secours, Popeye !
?
?
?
?
Pourquoi m'appelles-tu ? Tu ne vois pas que je suis occupé ?
6-16
King Features Syndicate, Inc., 1963. World rights reserved

© King Features Syndicate, Inc., 1963. World rights reserved.

Le GARS de la MARINE
par Bud Sagendorf
Au secours !
Popeye, aide-moi !
A l'aide !
Tiens bon, Olive... J'arrive !
Voyons, que se passe-t-il ?
Je viens d'acheter quelque chose.
Tu vas me planter ça !
?
Non ! Je ne veux pas là.
Il y a dix fois que je le change de place.
Essayons-le près de la porte avant.
Entendu !
Non ! Ça ne va pas là. Allons à l'autre bout de la cour.
?
Hum ! Non. Plutôt à côté du garage.
Je n'aime pas...
Un instant, Olive ! Il n'y a qu'un moyen de régler ça !
Allô, M. Perron !... Envoyez cent arbustes à Mlle Olive.
Mais...
J'ai fini, Olive. Tu peux sortir, maintenant !
Tu pourras bûcher les 99 que tu n'aimes pas !
? ? ? ?
6-30

Le GARS de la MARINE
par Bud Sagendorf
Allô, Sam.
Salut, Popeye.
Tu connais mon fils adoptif ?
Adoptif ? Hé ! quelle chance !
Vous n'avez pas à vous inquiéter si vous ne vous ressemblez pas.
?
Je dis que les enfants d'aujourd'hui ne savent pas où ils vont.
Je dis que tu te trompes.
Tu en auras la preuve par ton propre fils.
Entendu.
?
Que feras-tu quand tu seras grand ?
Je serai le champion du monde à la boxe.
Un boxeur ! Ha ! Un insecte comme toi ! Ha !
C'est idiot !
!
Frappe-moi ! Je veux prouver à Popeye combien tu es stupide !
?
!
POW
?
?
?
La prochaine fois qu'on t'interrogera, dis que tu veux devenir astronaute !
?

© King Features Syndicate, Inc., 1960. World rights reserved.

Le GARS de la MARINE
par BUD SAGENDORF
PUFF! PUFF!
J'ai à voir Popeye immédiatement.
Calme-toi, Ventru, reprends ton souffle et parle !
Des nouvelles merveilleuses. Ouf !
PUFF!
Je suis amoureux.
Pas de farces, Ventru ?
Franchement, J. Wellington Ventru est amoureux.
Parfait alors. L'amour d'un femme est ce qu'il te faut...
ARF! ARF!
L'embêtant, c'est que je veux sortir et n'ai pas un sou...
Tiens, cinq dollars. Emmène ta belle au cinéma et amusez-vous...
Quel ami ! Ma blonde et moi te remercions...
Ouais, c'est beau... très...
Pristi ! Je me sens pingre...
Tellement content que j'appelle Olive et l'invite au cinéma !
Ce Ventru m'a rendu romanesque...
Oh... je regrette... Je vais au cinéma avec Ventru, ce soir...
?
?
TOUT LE COURAGE DU TYPE !
?
?
© King Features Syndicate, Inc.
World rights reserved.

© King Features Syndicate, Inc., 1963. World rights reserved.

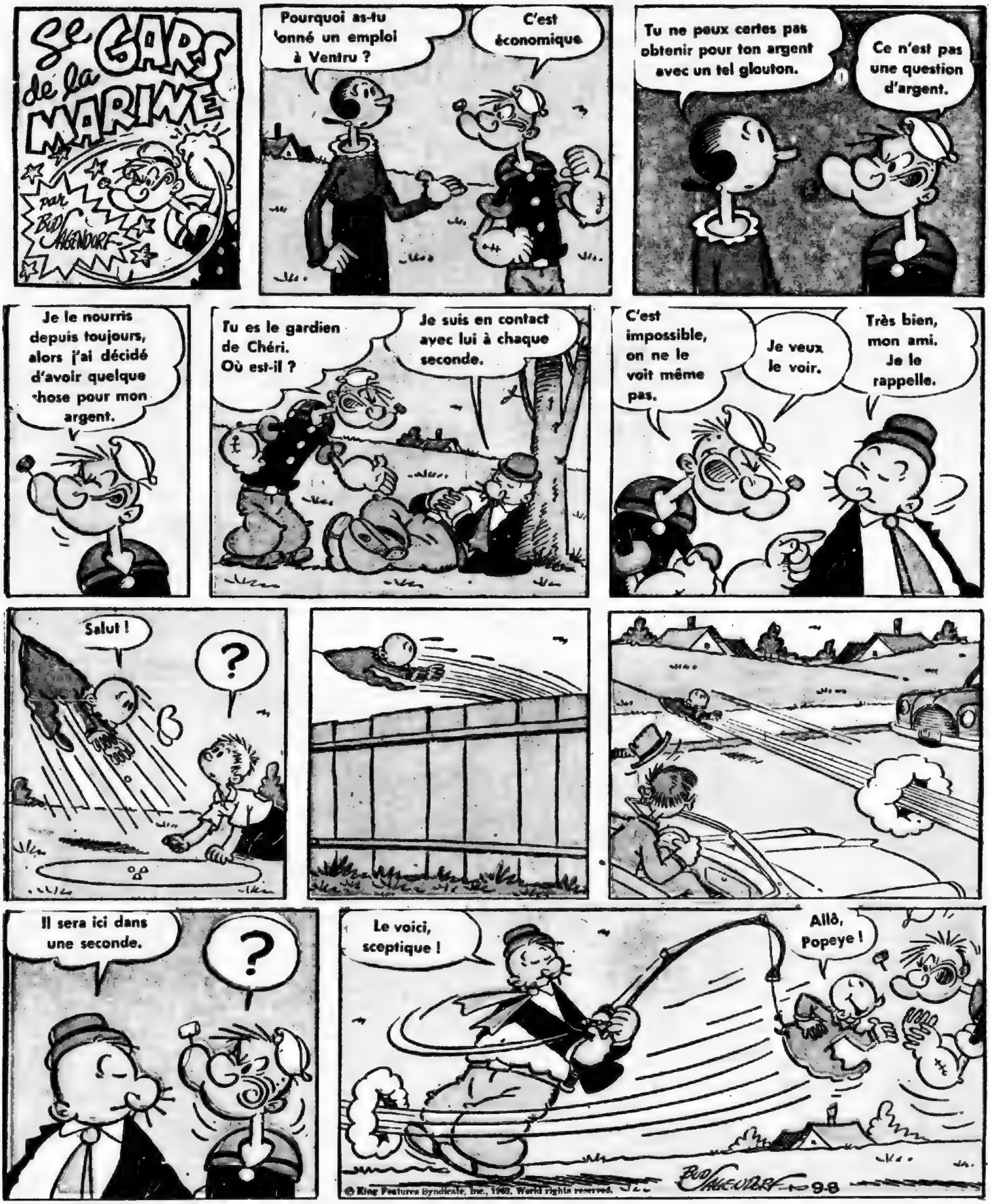
Le GARS de la MARINE
par BUD SAGENDORF
Tu n'es qu'un égoïste, Ventru.
Tu ne sais rien faire d'autre que manger ?
Je fais autre chose.
Je pense à celui qui me paiera à manger.
!
?
Pauvre chaton. Tu as l'air affamé !
Tu as une épingle, Ventru ? Je vais prendre un poisson pour ce chat.
?
Il faut être bon pour nos amis les animaux
AH!
?
Hé ! Il avait vraiment faim.
Miaou
Fais comme moi, Ventru. Tu es trop égoïste. Tu ne penses qu'à toi.
Pour goûter la vraie joie, sois bon pour les animaux.
Regarde comme ce chaton ronronne.
Mais que ressent le poisson, lui ?
?
?
?
?
?
?
BUD SAGENDORF
8-4

Le GARS de la MARINE
par BUD SAGENDORF
Il faut que je rentre vite à la maison.
Aujourd'hui, Popeye fait le ménage et...
...j'ai oublié de fermer ma chambre à clé.
CHÉRI!
Ta chambre est une horreur. Nettoie tout ça.
Je reviens dans une demi-heure et tout ce qui restera sur le plancher ira à la poubelle.
Mais...
Zut ! Il veut se débarrasser de mes affaires. Il sait que je manque d'espace pour ranger tout ça.
COMIC
Il doit y avoir un moyen de sauver mes trésors.
© King Features Syndicate, Inc., 1963. World rights reserved.
Fiou !
Bravo. On ne voit absolument rien traîner.
J'ignore comment tu y as réussi, mais tu mérites une bonne glace !
8-11
BUD SAGENDORF

Le Gars de la Marine
par Bud Sagendorf
On se tient en forme ?
Oui, Ventru.
Un — deux... Un — deux... Un — deux...
Pourquoi n'exerces-tu qu'un bras ?
Je n'ai besoin que d'un bras pour démolir mes ennemis.
?
As-tu vu le nouveau matamore qui s'est installé sur cette rue ?
Bien sûr. Et il a l'air dangereux.
?
Allô, grand-mère. As-tu vu le nouveau géant qui vient d'arriver dans le quartier ?
Il m'a l'air d'un vrai champion.
?
?
Oh ! Je viens de voir le plus merveilleux des hommes. Des muscles d'acier. Je parie qu'il est le plus fort au monde !
!
?
Salut, monsieur. C'est vous qui venez de vous installer dans ce quartier ?
Oui, c'est vrai, avorton !
POW
La seule façon d'arrêter une vilain rumeur c'est de la tuer dans l'oeuf.
?
?
?
Bud Sagendorf
8-18
© King Features Syndicate, Inc., 1963. World rights reserved.

© King Features Syndicate, Inc., 1967. World rights reserved.

Le GARS de la MARINE
par BUD SAGENDORF
Tu m'inquiètes, Ventru.
Inutile . . . J'ai déjà dîné.
Tu n'es qu'un vagabond. Il te faudrait un emploi.
FIOU!
Quels propos méchants juste comme je viens de manger !
C'est bien vrai, Mademoiselle Olive. J'ai une situation. Je suis un travailleur.
Quel idiot vous donnerait du travail ?
HA! HA! HA! HA! HA! HA!
Je travaille pour Popeye !
Tu seras le gardien de Chéri.
Magnifique ! Je donnerai ma vie pour lui.
ARRETEZ ! NE BOUGEZ PLUS !
C'est le repas de Chéri ?
Bien sûr. Je prépare tous ses repas.
Je dois y goûter.
Ça pourrait contenir du poison.
Je dois protéger Chéri en tout temps.
Très bien, Grand-mère. Le manger ne me semble pas dangereux. Servez Chéri.
J'aime ce travail.
Qu'est-ce que c'est ?
C'est ton dîner approuvé ! Mange-le !
© King Features Syndicate, Inc., 1963. World rights reserved.

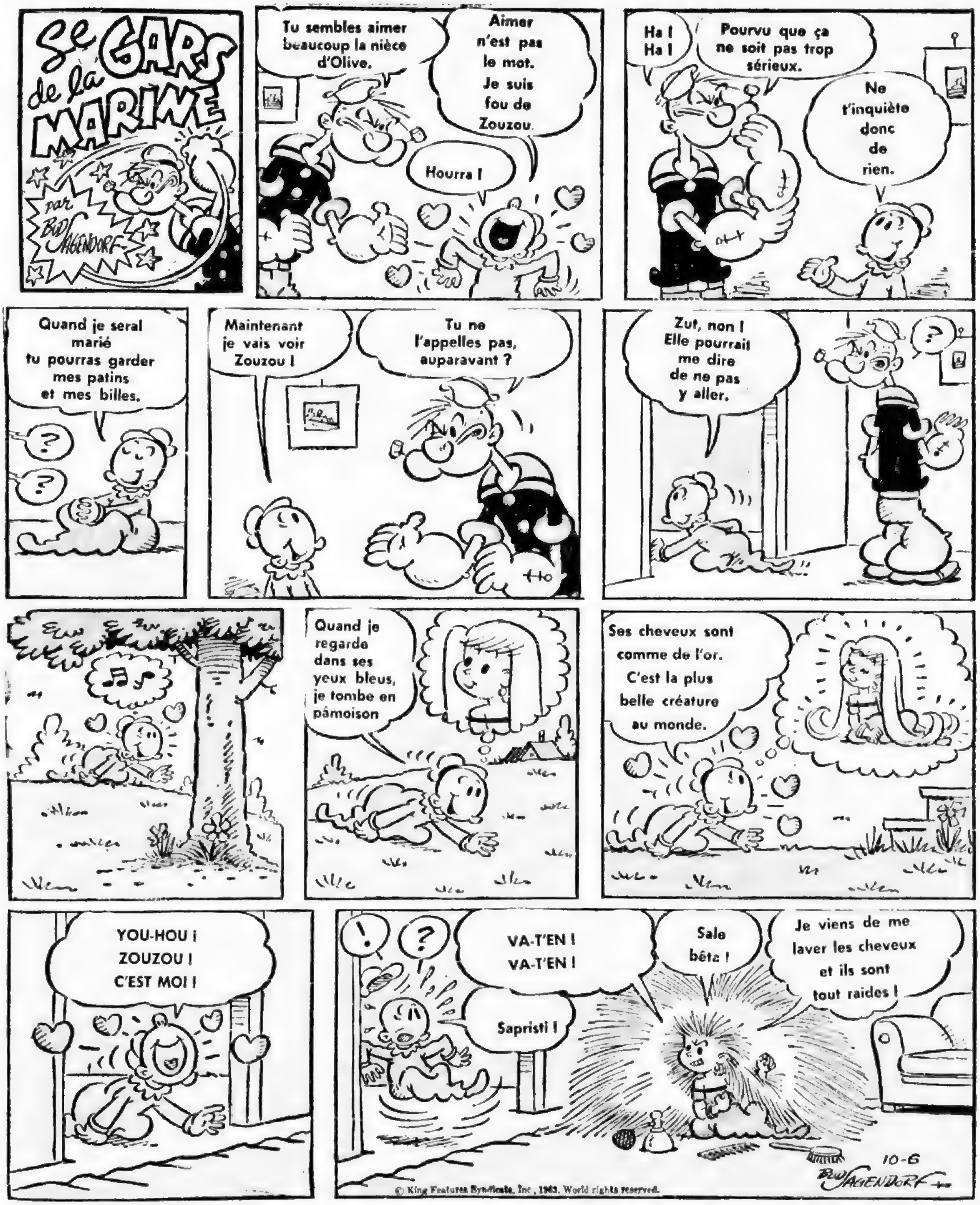


© King Features Syndicate, Inc., 1969. World rights reserved.

Le GARS de la MARINE
par BUD SAGENDORF
Ma nièce de Paris vient me visiter.
Merveilleux. Je pourrai lui tenir compagnie en ville.
Je lui trouverai un compagnon jeune et élégant.
Eh bien ?
Hum ?
J'appelle Popeye pour qu'il m'envoie Chéri.
Olive reçoit sa petite nièce et elle veut te la présenter.
ZUT ! Je hais les filles !
Salut, Olive. Nous voici.
Merveilleux. La petite Zouzou a hâte de te rencontrer.
Flûte !
Zouzou est au salon. Entre et présente-toi, Chéri.
BAH !
ZING!
ZOW!
Oh ! le joli homme !
J'adore les hommes chauves !
© King Features Syndicate, Inc., 1968. World rights reserved.
Chéri ! Il faut que je t'embrasse !
BEC
Est-il malade ?
C'est l'amour, je pense.
Oh ! Je pense me plaire beaucoup ici, tante Olive.
8-18

Le GARS de la MARINE
par Bud Sagendorf
Hé ! Où vas-tu donc ?
Chez Olive . . voir Zouzou.
Sapristi. Tu en arrives. Pourquoi es-tu revenu ici si tu devais repartir aussitôt ?
Je la quitte toutes les dix minutes.
Pour pouvoir la revoir. Elle a une façon si gentille de dire allô !
Où est Chéri ?
Il est chez Olive à poursuivre son amourette.
Dis, Zouzou, tu es la plus belle chose que j'aie vu au monde.
Je sais, chéri. N'est-ce pas merveilleux.
Tu as une auto, chéri ? J'adore les gros hommes avec des autos-sport. Si tu as une auto, nous irons en balade à la campagne.
OH !
Attends-moi. Je reviens avec mon auto.
Oh ! le charmant jeune homme.
POPEYE ! POPEYE !
Que veux-tu encore ?
© King Features Syndicate, Inc., 1963. World rights reserved
J'ai besoin d'aide. Vite, il faut me secourir.
Entendu, je vais t'aider...
J'adore les décapotables, chéri.
Je fixe la capote pour que le vent ne te dépeigne pas !
FLUTE !
9-22

Le GARS de la MARINE
par BUD SAGENDORF
Allô, Zouzou.
Chéri ! C'est gentil de m'appeler.
Bien sûr, tu peux venir. Je t'ai attendu toute la matinée.
BRAVO !
Salut, tombeur de femmes !
Chéri est vraiment conquis par ta petite nièce.
Je sais. C'est charmant.
Il est en train de se faire une beauté pour aller la voir.
Zouzou a dit qu'elle l'attendait.
Hé ! Popeye ! Où est le cirage à souliers ?
Dans la cuisine.
Pourquoi veut-il donc du cirage ?
Il ne porte pas de souliers.
?
?
Viens, Olive. On va voir ce qu'il fait.
?
© King Features Syndicate, Inc., 1963. World rights reserved.
Miséricorde !
SAPRISTI !
?
?
?
?
?
Si je ne peux me peigner, au moins je peux me cirer pour Zouzou !
BUD SAGENDORF
Cire
9-29


Le GARS de la MARINE
par BUD SAGENDORF
Tu sembles aimer beaucoup la nièce d'Olive.
Aimer n'est pas le mot. Je suis fou de Zouzou.
Hourra !
Ha ! Ha !
Pourvu que ça ne soit pas trop sérieux.
Ne t'inquiète donc de rien.
Quand je serai marié tu pourras garder mes patins et mes billes.
Maintenant je vais voir Zouzou !
Tu ne l'appelles pas, auparavant ?
Zut, non ! Elle pourrait me dire de ne pas y aller.
Quand je regarde dans ses yeux bleus, je tombe en pâmoison
Ses cheveux sont comme de l'or. C'est la plus belle créature au monde.
YOU-HOU ! ZOUZOU ! C'EST MOI !
VA-T'EN ! VA-T'EN !
Sale bêta !
Je viens de me laver les cheveux et ils sont tout raides !
Sapristi !
10-6
BUD SAGENDORF
© King Features Syndicate, Inc., 1963. World rights reserved.

Le GARS de la MARINE
par BUD SAGENDORF
Ça ne te fâche pas si Chéri vient si souvent chez moi ?
Mais non.
Il voudrait être tout le temps avec ma nièce Zouzou.
Oui, c'est charmant.
Il n'est jamais assez longtemps à la maison pour salir sa chambre.
?
?
?
Et le duc de Vork a dit que j'avais la plus merveilleuse chevelure au monde
Le prince de Lampédouse était un trésor. Nous avons passé des heures ensemble pendant qu'il écrivait des poèmes au sujet de mes belles mains.
!
Sir Zumbali était gentil aussi. Il adorait mes yeux admirables.
Quand j'étais à Vienne, Ludwig a écrit une valse sur mon sourire divin.
A Paris, un fameux sculpteur était affolé par mes pieds adorables.
!
J'ai eu une vie merveilleuse, ne penses-tu pas, Chéri ?
Oui, MAIS . . .
ZUT !
Pourquoi m'a-t-elle jeté dehors ?
Je n'ai demandé qu'une chose : si quelqu'un l'avait aimée TOUTE au complet, comme moi !
?
10-13
© King Features Syndicate, Inc., 1963. World rights reserved.

Le GARS de la MARINE
par BUD SAGENDORF
Chéri a l'air étrange.
C'est l'amour.
Ha ! Ha !
Pourquoi rire de lui ! L'amour peut être sérieux à son âge.
Je sais déjà tout ça.
Sa tirelire est vide !
?
!
Allô, Zouzou. Je peux aller te voir.
Oh ! Monsieur Chéri. Vous êtes si formidable !
Chéri, j'aimerais te voir SI tu m'apportes un cadeau.
Que pourrais-je bien apporter à une belle fille comme Zouzou ?
?
?
?
?
Oh ! J'ai trouvé. Je vais lui donner ce que j'ai de plus cher au monde.
Salut, Zouzou. C'est moi !
Et j'ai ton cadeau.
Chéri, tu es un amour.
EEEEEEEEEEEEEEEEEK!
SI j'étais une fille, j'aimerais avoir un pot d'arai-gnées !

Le GARS de la MARINE
par BUD SAGENDORF
Hum ! Il fait beau, mais j'ai faim !
J'ai trois graves problèmes : déjeuner, dîner, souper.
A moins que j'unisse mes problèmes pour un seul repas gargantuesque.
Haut les mains !
?
!
Donne ton argent !
Mon cher, vous voulez rire ? Je n'ai jamais eu d'argent à moi.
Je suis Aldebert le Ventru. Je n'ai jamais travaillé de ma vie. L'habit que je porte est mon seul bien en ce monde.
Je suis un pauvre être solitaire et affamé qui erre par les chemins en quête d'un ami.
SNIFF!
Vous accepteriez peut-être d'être mon ami ?
Oui ?
Pauvre vous !
Prends ça, l'ami. Va manger.
Grand merci, cher ami.
La vie est sûrement étrange, vieux frère.
Parfois la chance t'arrive d'une façon tellement imprévue !
Ecoute, Ventru, je ne comprends rien à tes dis-cours.
10-27
BUD SAGENDORF

Le Gars de la Marine
par Bud Sagendorf
Alors on veut t'accorder un combat-surprise ?
Oui, M. Samson m'a appelé.
JOE vs TOM
FIGH
J'espère que ce ne sera pas samedi soir.
Ne t'inquiète pas.
Je finirai le combat assez tôt pour t'amener au cinéma.
Ton combat avec Kid Boum-Boum va rapporter un million.
Bravo. Cet argent vient à point.
Je vais te présenter Kid Boum-Boum.
Salut.
HA! HA! HA! HA! HA! HA! HA!
BOOM BOOM
Pourquoi rire si fort ?
HA! HA! HA! HA! HA! HA! HA!
BOOM BOOM
C'est cet avorton que je dois rencontrer ? Ha ! Ha ! Ha ! C'est tordant !
HA! HA! HA! HA!
BOOM BOOM
Il rit de TOI, tu sais.
HA! HA! HA! HA! HA! HA! HA!
BOOM BOOM
C'est impoli de rire d'un marin quand il a son enfant avec lui.
Il devrait savoir que ma réputation de papa est plus importante qu'un million de dollars !
BOOM BOOM
Bud Sagendorf
11-3

Le GARS de la MARINE
par BUD SAGENDORF
WHEEEee!! ZOWEEEee!!
Zouzou vient d'appeler et m'a invité.
Miséricorde ! Tu l'as vue il y a dix minutes.
?
Oui, dix minutes me semblent une éternité.
!
Tu es ravissante.
Tu es splendide.
Comme tu es observateur, Chéri.
Parle encore.
Tes cheveux sont de l'or.
Tu as du soleil dans les yeux.
Ne sois pas timide, Chéri.
Tu es un vrai bouquet
Tu es la plus belle chose qu'il y ait sur terre.
Tu es superbe, divine, suprême.
N'oublie pas "désirable" Chéri.
Arrête ! C'est assez !
?
?
Rentre chez toi, Chéri.
Décampe !
?
Tu es ravissante.
Tu es splendide.
Tes cheveux sont de l'or.
Tu as du soleil dans les yeux.
Comme il a raison.
?
?
BUD SAGENDORF
11-10

Le GARS de la MARINE
par Bud Sagendorf
Où est Chéri ?
Je l'ai renvoyé chez lui.
Tu ne l'aimes plus ?
Il est gentil... mais...
Son vocabulaire est trop limité quand il tente de décrire ma beauté.
Tu as des tracas ?
Zouzou est fâchée contre moi !
Zut ! Il y a assez longtemps que cette blonde dérange Chéri.
Je vais en parler à sa tante Olive.
Elle est un petit monstre de vanité.
Tu oses ?
Elle met mon fiston dans tous les états. Je veux qu'elle le laisse tranquille.
Très bien.
...
?
?
?
Range-toi.
?
?
?
Tu as des tracas ?
Olive est fâchée contre moi !
!
Bud Sagendorf
11-17
© King Features Syndicate, Inc., 1965. World rights reserved

Le GARS de la MARINE
par BUD SAGENDORF
Les femmes sont méchantes.
Tu as raison.
Olive est injuste et capricieuse.
Zouzou ne pense qu'à m'arracher des cadeaux.
Ça aiderait si on les appelait pour dire qu'on leur pardonne ?
Olive est fâchée.
Zouzou ne me parle plus.
Sombre destin !
Mais c'est un désastre ! Si tout le monde est fâché, on ne m'invitera plus à prendre part à des festins !
La situation est grave !
Je prendrai vite les moyens de régler le problème.
C'est vrai, Olive, Popeye a découvert des diamants dans la cour de son logis !
MIRACLE !
Ouf !
Bien sûr, le petit Chéri vient d'hériter d'une usine de bonbons !
!
BRRRR
C'est gentil à toi de venir me voir, beau marin !
Je m'ennuyais, chéri.
Tôt ou tard, ils finiront bien par avoir faim !
BUD SAGENDORF
© King Features Syndicate, Inc., 1963, World rights reserved
11-24

© King Features Syndicate, Inc., 1967. World rights reserved

Le GARS de la MARINE
par BUD SAGENDORF
Je peux me promener avec toi et Mlle Olive ?
NON!
Tu veux dire que je ne suis pas bienvenu ?
Absolument. On n'a pas besoin d'une troisième personne.
Et pour trois raisons : tu es toujours affamé; tu es un pourceau ; tu ne paies jamais ton écot !
Un temps idéal pour marcher.
Il fait toujours beau après la pluie
Hé ! De la BOUE !
Comment vais-je traverser ?
Un gentilhomme étendrait son manteau pour me faire traverser.
Ha ! Ha ! Quel spectacle ! Avec de telles jambes elle peut traverser l'Océan sans se mouiller les genoux.
?
?
HA!
HA!
Tu ris de ma petite amie ?
Petite amie ? Ha ! Ha! Je la croyais une cigogne cherchant un poisson !
Tu ne devrais pas insulter ainsi une dame !
SMACK
12-8
Oh ! Popeye, que tu es galant !
Par ici, lady Olive !
Il y a plusieurs façons de traverser un étang !
BUD SAGENDORF
© King Features Syndicate, Inc., 1963. World rights reserved.

Le GARS de la MARINE
par BUD SAGENDORF
IL M'EN FAUT !
Mais tu as déjà eu ton allocation.
Si tu ne me donnes pas d'argent, je fais un malheur.
Mais encore 20 cents, c'est beaucoup d'argent pour un bébé.
Ça coûte cher, sortir avec une fille.
YOU-HOU, ZOUZOU !
JE...
Chéri, ne trouves-tu pas très belles aujourd'hui mes tresses dorées ?
Je les ai lavées dans la crème fouettée.
VEUX...
Chaque fois que je me regarde, je constate combien les autres filles sont laides.
Bonjour, beauté !
VOUDRAIS..
Chaque siècle a sa grande beauté, et je suis celle de CE siècle !
Parfois j'aimerais être toi afin de pouvoir me voir directement. Zouzou, poupée merveilleuse. Tu es précieuse, un trésor divin.
Que tu es charmante !
Tu voulais me dire quelque chose, chéri ?
Parle, chéri !
Je voulais t'inviter au cinéma, mais l'attraction principale est passée maintenant !
? ? ? ? ? ?
BUD SAGENDORF 12-15
© King Features Syndicate, Inc., 1963. World rights reserved.

Le GARS de la MARINE
par BUD SAGENDORF
Je m'inquiète au sujet de Chéri.
Le petit serait-il malade ?
Je pense qu'il aura bientôt une oreille en chou-fleur.
Voyons ! J'espère qu'il ne se bat pas.
C'est le téléphone. Il le tient écrasé sur son oreille durant des heures.
Oui, Zouzou, je t'aime !
C'est exact, Zouzou. Je pense que tu es la plus belle chose au monde.
La prochaine fois, dis-le plus lentement, chéri. La vérité doit toujours s'entendre clairement.
YEEEek!
AU SECOURS!
WAA!
Zouzou est en péril. Une bête féroce a dû s'introduire dans sa maison.
J'espère arriver assez tôt pour la sauver.
J'arrive, Zouzou !
Je te sauverai.
A
WA-A-A!
Où est ce monstre ? Je veux le tuer !
GR-R-R!
WA-A-A!
Je me suis cassé un ongle !
WA-A!
?
?
!
?
BUD SAGENDORF 12-22
© King Features Syndicate, Inc., 1963. World rights reserved.

Le GARS de la MARINE
par BUD SAGENDORF
Chéri !
Il est chez Olive, avec Zouzou.
Flûte ! Il est toujours là !
Voilà pourquoi sans doute Olive t'envoie ceci.
ZUT ! Un compte pour la nourriture de Chéri !
Petit sacripant ! Il passe tout son temps avec Zouzou
Quand j'ai besoin de lui, je dois aller le chercher.
Où est Chéri ?
Il était ici il y a une minute, avec Zouzou.
Chéri !
Zouzou !
J'ai fouillé partout. Personne.
Ils se sont enfuis tous les deux.
Je parie que ta nièce l'a forcé à l'épouser.
L'épouser ?
Bou-Hou-Hou !
Pauvre petite Zouzou !
MON PAUVRE PETIT GARÇON !
C'est ta faute !
Tu la lui as présentée. Tu es à blâmer.
CRACK
La prochaine fois que tu voudras capturer des têtards, j'apporterai un filet spécial !
12-29 © King Features Syndicate, Inc., 1963. World rights reserved.
BUD SAGENDORF